



Patientforeningen Lungekræft
Møllehaven 8
4040 Jyllinge
Att.: Lisbeth Søbæk Hansen

Ballerup, 9. marts 2018

Aftale om sponsorat til: At leve med lungekræft, bog

Pfizer har hermed glæden af at indgå denne aftale med Patientforeningen Lungekræft (herefter Patientforeningen) om støtte til udarbejdelsen af bogen At leve med lungekræft, bog.

Formålet med aftalen er at støtte udarbejdelsen af bogen der beskriver hvordan det er at leve med lungekræft. Vi har tidligere støttet denne bog, og dette sponsorat er med til at støtte udgifter forbundet med fotografering, layout og print af bogen.

Aftalen er gældende fra indgåelse af aftale om sponsorat, til bogen ikke længere skal distribueres.

Pfizer forpligter sig, i henhold til denne Aftale, til at yde et beløb udgørende kr. 30.000 DKK eksklusiv moms.

Patientforeningen forpligter sig til at benævne Pfizer som sponsor i bogen.

Støtten gives under forudsætning af, at den alene anvendes til faglige aktiviteter i forbindelse med ovennævnte formål.

Offentliggørelse

Nærværende aftale vil være offentligt tilgængelig på Pfizers hjemmeside (www.pfizer.dk) i hele aftalens løbetid og 6 måneder herefter.

Oplysningerne skal desuden gøres tilgængelige på Patientforeningens hjemmeside senest 1 måned efter, at Patientforeningen har modtaget den økonomiske fordel. Oplysningerne skal være tilgængelige på hjemmesiden i mindst 2 år.

Dokumentation for udgifter

På anmodning fra Pfizer skal det kunne dokumenteres, at sponsoratet er anvendt i overensstemmelse med det aftalte. Hvis indtægterne fra sponsorater giver overskud skal overskuddet tilbagebetales. Hvis bogen ikke færdiggøres til udgivelse, skal indeværende sponsorat tilbagebetales.

Persondata

Ved underskrivelse af denne aftale er parterne enige om, at Pfizer arkiverer information vedrørende Patientforeningen, herunder navn, kontaktinformation, samt CPR-nr./CVR-nr., i et globalt elektronisk system til behandling af persondata. Den elektroniske database er tilgængelig for en række firmaer inden for Pfizer gruppen. Det indsamlede persondata kan blive overført fra Pfizer til andre firmaer inden for Pfizer gruppen, til forretningspartnere, samt relevante myndigheder, såfremt dette er nødvendigt. Modtagere af det indsamlede persondata kan være placeret i lande udenfor EU, fx USA (såkaldte tredjelande). Disse lande kan have et lavere niveau af persondatalovgivning end den nationale jurisdiktion. Ved underskrivelsen af

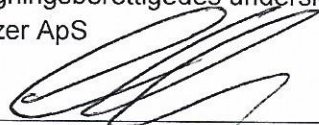
denne aftale, er parterne enige om, at Pfizer må overføre ovennævnte persondata til tredjelande i forbindelse med fuldbyrdelse af aftalen, samt i forbindelse med præcis identifikation af Pfizers forretningspartnere.

Patientforeningen er berettiget til at kontakte Pfizer, såfremt Patientforeningen ønsker adgang til det behandlede persondata om Patientforeningen. Patientforeningen er ydermere berettiget til at få den relevante information ændret eller slettet.

Patientforeningen Lungekræft bekræfter ved sin underskrift at have læst og forstået Pfizers erklæringer og garantier i henhold til appendiks A ("Pfizers erklæringer og garantier") samt at støtten anvendes i overensstemmelse med ovenstående betingelser og i henhold til det oplyste.

Dato: 9. marts 2018

Tegningsberettigedes underskrift på vegne af
Pfizer ApS



Casper Nilsson
Commercial Strategy Manager

Dato: 20. marts 2018

Tegningsberettigedes underskrift på vegne af
Patientforeningen Lungekræft:



Lisbeth Søbæk Hansen
Formand

Appendix A – Pfizers erklæringer og garantier

- 1.1 Støtten fra Pfizer vil ikke forårsage hverken din enhed eller enhver person tilknyttet din enhed, med hensyn til den præsterede ydelse, til at foretage sig noget som kunne resultere i, at Pfizer opnår eller bibeholder uretmæssige erhvervsmæssige fordele.
- 1.2 Patientforeningen har ikke og vil ikke direkte eller indirekte tilbyde eller betale - eller give tilladelse til, at der tilbydes eller betales - pengebeløb eller noget andet af økonomisk værdi for at påvirke en Offentlig Embedsmand, eller enhver anden person, på en uretmæssig eller korrump måde for at opnå erhvervsmæssige fordele, og Patientforeningen selv har ikke, og vil ikke i fremtiden, modtage sådan betaling.
- 1.3 Pfizer forbeholder sig retten til at offentliggøre, at Pfizer har ydet økonomisk støtte til Patientforeningen, herunder størrelsen på støtten.
- 1.4 Pfizer kan ophæve Aftalen uden varsel, såfremt Patientforeningen ikke opfylder ovennævnte erklæringer og garantier, eller hvis det kommer til Pfizers kendskab, at Patientforeningen, eller dem som handler på Patientforeningen vegne, med hensyn til den præsterede ydelse på Pfizers vegne, foretager eller tidligere har foretaget sådanne uretmæssige betalinger til offentlige embedsmænd eller enhver anden person,